Zeitschrift: Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen
Herausgeber: Emanzipation
Band: 16 (1990)
Heft: 1

Buchbesprechung: Das Schicksal der begabten Frau im Schatten berühmter Männer
[Inge Stephan]
Autor: Flitner, Christine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inge Stephan

DAS SCHICKSAL DER BEGABTEN FRAU IM SCHATTEN BERÜHMTER MÄNNER

217 S., Kreuz Verlag 1989

von Christine Flitner

11 Porträts von Frauen, die gewöhnlich nur im Zusammenhang mit ihren berühmten Partnern genannt werden, das klingt vielversprechend. Doch um es gleich vorwegzunehmen: das Buch ist schlecht. Die vorgelegten Lebensbeschreibungen von Jenny Westphalen-Marx, Clara Wieck-Schumann, Sofja Andrejewna Tolstoya, Camille Claudel, Mileva Marić-Einstein, Clara Westhoff-Rilke, Charlotte Berend-Corinth, Hedwig Guggenheimer-Hintze, Ninon Ausländer-Hesse, Charlotte von Kirschbaum und Zelda Sayre-Fitzgerald sind keineswegs geeignet, die Frauen aus dem "Vergessen und Verdrängen" zu holen und ihre "verborgene Produktivität freizulegen", sondern bringen im Gegenteil einmal mehr die Frauen zum Verschwinden hinter ihren Männern.

So enden die meisten Biographien mit dem Tod des berühmten Mannes oder der Trennung von ihm. Das mag begründbar sein im Falle von Camille Claudel, die nach der Trennung von Rodin und ihrer Unterbringung in ei-

nicht)-Einstein ihr wegen einer ungewollten Schwangerschaft unterbrochenes Studium nach der Unterbringung des Kindes nicht wieder aufnimmt. Das Paar heiratet und "die Ordnung war wieder hergestellt – aber um welchen Preis: Mileva Marić-Einstein hatte sich von ihrem Kind trennen müssen, und sie hatte Abschied nehmen müssen von einer eigenständigen wissenschaftlichen Karriere." Warum? Durfte eine verheiratete Frau damals nicht studieren? Sah sie keine Möglichkeit, den Status der Ehefrau mit dem der Wissenschaftlerin zu verbinden? Die tatsächlichen Gründe bleiben im Dunkeln, und die Leserin wird mit einem dumpfen Gefühl von unausweichlichem Schicksal zurückgelassen.

Überhaupt wird das Schicksal – nicht zufällig wird es im Titel erwähnt – bis zum Überdruß bemüht, und so stellt sich Ninon Ausländers ganzes Leben als ein einziges schicksalhaftes Zufreffen auf ihren späteren Ehemann dar: "Das Studium der Medizin (...) ebenso wie die späteren sprach- und kunstwissenschaftlichen Studien in Wien wie auch die überstürzte Heirat mit Fred Dolbin (...) waren nur Etappen auf einem Weg, der sie immer näher an Hesse heranführte."

Ärgerlich ist das vor allem, weil Inge Stephan – unter anderem Mitinitiatorin der "Tagungen feministischer Literaturwissenschaftlerinnen" – ihr Buch ausdrücklich als Beitrag zu einer anderen Geschichtsschreibung verstanden wissen will und es ebenso ausdrücklich im Kontext mit Luise F. Puschs Veröffentlichungen über Töchter, Schwestern und Mütter berühmter Männer sehen möchte. Mit dem ständigen Bezug aufs Schicksal wird jedoch über einen Punkt hinweggeschummelt, der, der die Ehefrauen und Partnerinnen ganz grundsätzlich von den Töchtern, Schwestern und Müttern unterscheidet: Was für diese tatsächlich Schicksal ist, also ohne eigenes Zutun vorgegeben, haben sich die Ehefrauen aktiv gewählt, zum Teil im klaren Bewusstsein, was die Ehe für eine Frau bedeu-

...liche Frauen von der 'Emanzipation',
Nämlich hat ihr recht, wenn ihr in
der Besprechung vom 'Schutzraum'
Schweiz. Mit dem Zitiertext zur Not-
zumsgefahrlich kritisiert, dass der
Standpunkt der Frauen kaum vertreten
sei. Da ich an dem Buch mitgearbeitet
habe, kann ich Euch aber versichern,
dass dieser Mangel nicht eine Folge der
Anregung der männlichen Mitarbeiter
an dem Buch ist. Wir versuchten von
Anfang an feministische Autorinnen
für das Buch zu gewinnen, was zuerst
auch zu geringen Schreibern führt.

tet ("Ich zweifle, ob ich je heiraten werde", wird Mileva Marić mit Bezug auf ihre angestrebte Wissenschaftslaufbahn zitiert) und zum Teil auch mit der klaren Perspektive, einen bereits berühmten Mann und vielfach sogar den eigenen Lehrer zu heiraten (immerhin fünf der beschriebenen Verbindungen sind aus Lehrer-Schülerinnen-Konstellationen hervorgegangen).

Was explizit vermieden werden sollte – die Frauen als Opfer wie auch immer gearteter höherer Mächte darzustellen – wird hier hinterrücks wieder eingeführt, so dass letztendlich eher das schale Gefühl eines gequälten und völlig überflüssigen Ehrenrettungsversuches entsteht als ein konkretes Bild von den Leistungen der Frauen und den Hindernissen, mit denen sie zu kämpfen hatten.

Der Rest ist vor allem peinlich und fällt unter die Kategorien Ausrutscher ("In die Konkurrenz mit einer anderen, attraktiveren Frau gestellt, unterlag sie und konnte den Mann nicht halten"), Bonmots ("Trotz seiner konservativen Grundeinstellung war er alles andere als borniert") und Naivität (die Ehe wird als Beziehung beschrieben, in der "sich Frauen von des Partners Konstellation her erst einmal auf der gleichen Ebene bewegen").

Nachgerade unerträglich wird es allerdings, wenn vom Faschismus die Rede ist, der insgesamt eine erstaunlich nebensächliche Rolle spielt. (Immerhin fünf der Frauen stammen aus jüdischen Familien und müssen in irgendeiner Form unmittelbar betroffen gewesen sein.) Clara Westhoff, so heisst es etwa, lässt sich von den Nationalsozialisten "nicht vereinnahmen", sondern treibt ihre Kunst "unbeeindruckt von allen Moden und Entwicklungen voran". Und zu Charlotte Berends Entschluss, 1939 in die USA übersiedeln, haben "die politische Lage und ihre prekäre Situation als Jüdin sicherlich beigetragen". Da lässt sich nur noch die Autorin selbst zitieren: Trotz ihrer feministischen Grundeinstellung war sie ziemlich borniert... ●

gelesen

ner Irrenanstalt selber quasi nicht mehr lebte, obwohl sie noch 30 Jahre am Leben war. Clara Wieck-Schumann brachte sich jedoch nach Robert Schumanns Tod noch 40 Jahre als Pianistin durch. Ganze zwei Seiten (von insgesamt 18) sind dieser Zeit gewidmet, die doch mehr als die Hälfte ihres Lebens ausmachte. Charlotte Berend-Corinth über 40 Jahre dauernde Tätigkeit als offensichtlich durchaus erfolgreiche Malerin nach dem Tod ihres Mannes ist der Autorin genau noch eine Seite wert. An entscheidenden Stellen bleibt die Verfasserin zudem Erklärungen schuldig, so zum Beispiel, warum Mileva Marić-(damals noch